

阅·读·升·华·人·生

想·象·成·就·未·来

·ANTUSHENG TONGHUA·

安徒生童话

全彩注音美绘

◆【丹】安徒生◎著 李孟杰◎改编◆



世界幻想儿童
文学名著

充满了真善美的优秀童话故事，
全世界的孩子们百看不厌



大连出版社
DALIAN PUBLISHING HOUSE

阅·读·升·华·人·生

想·象·成·就·未·来

·ANTUSHENG TONGHUA·

安徒生童话

全彩注音美绘

◆【丹】安徒生◎著 李孟杰◎改编◆



大连出版社
DALIAN PUBLISHING HOUSE

© 大连出版社 2018

图书在版编目 (CIP) 数据

安徒生童话: 注音版 / (丹) 安徒生著; 李孟杰
改编. —大连: 大连出版社, 2018. 1
(世界幻想儿童文学名著)
ISBN 978-7-5505-1265-8

I. ①安… II. ①安… ②李… III. ①童话—作品
集—丹麦—近代 IV. ①I534.88

中国版本图书馆CIP数据核字(2017)第257234号

出 版 人: 刘明辉
策划编辑: 李希军
责任编辑: 金 琦
封面绘图: 李睿琦 郭永强
封面设计: 琥珀视觉
插图绘制: 李睿琦 郭永强
责任校对: 李玉芝
责任印制: 徐丽红

出版发行者: 大连出版社
地址: 大连市高新园区亿阳路6号三丰大厦A座18层
邮编: 116023
电话: 0411-83620722 / 83621075
传真: 0411-83610391
网址: [http:// www.dlmpm.com](http://www.dlmpm.com)
邮箱: 36441827@qq.com
印 刷 者: 大连金华光彩色印刷有限公司
经 销 者: 各地新华书店

幅面尺寸: 165 mm×230 mm
印 张: 9
字 数: 138千字
出版时间: 2018年1月第1版
印刷时间: 2018年1月第1次印刷
书 号: ISBN 978-7-5505-1265-8
定 价: 25.00元

(版权所有 侵权必究)

前言

QIANYAN

古人说“读书破万卷，下笔如有神”。

阅读，可以看作是对知识的储备积累，同时也是为将来丰富的想象力打下坚实的知识基础。只有多阅读，多积累，才不会让想象变成痴想和妄想！

但是，世间的书有千种万种，毕竟我们的精力有限，不可能一一去阅读，那怎么办呢？有一种方式就是去阅读名著，阅读经典。这些经典名著故事百年不衰，能够一直流传下来，必然有它的道理。它们是人类智慧的成果，想象力的结晶！

以“保卫想象力”为理念的大连出版社，将幻想类世界儿童文学名著整理改编出版，语言更加通俗易懂，更适合小朋友们阅读。在加注拼音的同时，书中还配有漂亮的彩色插图。为小朋友们在浩瀚的书海中指明方向，直击经典，不去浪费宝贵的阅读时间。

愿小朋友们在阅读经典的同时，能够学习成长；在丰富自己想象力的同时，还能得到身心的愉悦。

还等什么？让我们一起踏上幻想之旅吧。

编者

目录

MULU

- 001 / 冰雪女王
bīng xuě nǚ wáng
- 018 / 夜莺
yè yīng
- 028 / 海的女儿
hǎi de nǚ ér
- 049 / 丑小鸭
chǒu xiǎo yā
- 061 / 拇指姑娘
mǔ zhǐ gū niang
- 076 / 打火匣
dǎ huǒ xiá
- 087 / 皇帝的新装
huáng dì de xīn zhuāng
- 096 / 卖火柴的小姑娘
mài huǒ chái de xiǎo gū niang
- 103 / 坚定的锡兵
jiān dìng de xī bīng
- 109 / 豌豆上的公主
wān dòu shàng de gōng zhǔ
- 112 / 枫树
fēng shù
- 124 / 笨汉汉斯
bèn hàn hàn sī
- 133 / 老头子做的事总不会错
lǎo tóu zi zuò de shì zǒng bú huì cuò





bīng xuě nǚ wáng
冰 雪 女 王

cóng qián yǒu yí gè hěn huài de jiā huo tā jiào mó guǐ
从 前，有一个很坏的家伙，他叫“魔鬼”。

yǒu yì tiān tā zào chū le yí miàn shén qí de jìng zi zhè miàn
有一天，他造出了一面神奇的镜子。这面

jìng zi yǒu yí gè tè diǎn jiù shì kě yǐ bǎ hǎo de zhào chéng huài de
镜子有一个特点，就是可以把好的照成坏的，

shì jiè shàng wú lùn duō me měi hǎo de dōng xī zài jìng zi li dōu huì
世界上无论多么美好的东西，在镜子里都会

biàn de qí chǒu wú bǐ
变得奇丑无比。

tā duì zì jǐ de zuò pǐn fēi cháng mǎn yì tā ná zhe jìng zi dào
他对自己的作品非常满意，他拿着镜子到

chù luàn pǎo zhè yàng yì lái méi yǒu yí gè guó jiā huò mín zú méi yǒu
处乱跑。这样一来，没有一个国家或民族没有

bèi jìng zi wāi qū guo
被镜子歪曲过。

zhè yì tiān mó guǐ xiǎng yòng jìng zi zhào yí xià shàng dì yú
这一天，魔鬼想用镜子照一下上帝。于



shì tā xiàng tiān shàng fēi qù yuè fēi yuè gāo tū rán jìng zi fā chū
是他向天上飞去，越飞越高。突然，镜子发出
guài xiào bìng dǒu dòng qǐ lái mó guǐ wú fǎ kòng zhì yí bù xiǎo xīn nà
怪笑并抖动起来，魔鬼无法控制，一不小心那
miàn jìng zi cóng mó guǐ shǒu shàng diào xià lái shuāi chéng wú shù kuài suì
面镜子从魔鬼手上掉下来，摔成无数块碎
piàn mǎn shì jiè luàn fēi yí dàn suì piàn fēi jìn rén de yǎn jīng li tā
片，满世界乱飞。一旦碎片飞进人的眼睛里，他
men jiù huì zhān zài nàr bú dòng kàn shén me dōu bú shùn yǎn
们就会粘在那儿不动，看什么都不顺眼。

yǒu de suì piàn hái zuān jìn rén de xīn li zhè ge rén de xīn li kè
有的碎片还钻进人的心里，这个人的心立刻
jiù biàn chéng bīng kuài biàn de háo wú gǎn qíng lěng bīng bīng de
就变成冰块，变得毫无感情，冷冰冰的。

ér yì xiē zú gòu dà de suì piàn bèi zuò chéng le yǎn jìng piàn
而一些足够大的碎片，被做成了眼镜片，
dài shàng zhè zhǒng yǎn jìng de rén jiù bú huì gōng zhèng de kàn dài rèn
戴上这种眼镜的人，就不会公正地看待任
hé shì qing le
何事情了。

mó guǐ kàn dào zhè yí qiè bǎ dù zi dōu xiào téng le yīn wèi
魔鬼看到这一切，把肚子都笑疼了，因为
tā shì mó guǐ ma
他是魔鬼嘛。

zài yí zuò dà chéng shì li yǒu liǎng gè qióng hái zi nán hái jiào
在一座大城市里有两个穷孩子，男孩叫
jiā yī nǚ hái jiào gé ěr dá tā men fēi cháng yào hǎo liǎng jiā yě
加伊，女孩叫格尔达，他们非常要好。两家也



lí de hěn jìn tā men zhòng le yì zhū méi guī huā jīng cháng yì qǐ
离得很近，他们种了一株玫瑰花，经常一起

zài méi guī huā páng wán shuǎ
在玫瑰花旁玩耍。

yì tiān wǎn shàng jiā yī kàn dào wài miàn piāo xià le jǐ piàn xuě
一天晚上，加伊看到外面飘下了几片雪

huā qí zhōng yí piàn zuì dà de xuě huā yuè lái yuè dà zuì hòu biàn
花，其中一片最大的雪花越来越大，最后变

chéng le yí gè nǚ rén tā pī zhe xuě bái de bái shā fēi cháng měi lì
成了一个女人。她披着雪白的白纱，非常美丽；

tā de shēn tǐ shǎn zhe guāng liàng bú guò tā shì bīng kuài fā zhe
她的身体闪着光亮，不过她是冰块——发着

liàng guāng de bīng kuài suǒ xíng chéng de rán ér tā shì yǒu shēng
亮光的冰块——所形成的。然而她是有生



mìng de tā de yǎn jīng fā zhe guāng xiàng liǎng kē míng liàng de xīng
命的：她的眼睛发着光，像两颗明亮的星
xing
星。

tā xiàng jiā yī zhāo shǒu jiā yī hěn hài pà gǎn jǐn pǎo huí
她向加伊招手，加伊很害怕，赶紧跑回

chuáng shàng nà ge nǚ rén biàn fēi zǒu le
床上，那个女人便飞走了。

zhuǎn yǎn chūn tiān lái le
转眼，春天来了。

jiā yī hé gé ěr dá zhèng yì qǐ kàn huà zhe niǎo hé qí tā dòng
加伊和格尔达正一起看画着鸟和其他动

wù de huà cè zhè shí dà jiào táng de zhōng xiǎng le wǔ shēng jiā
物的画册。这时，大教堂的钟响了五声，加

yī gāng bǎ tóu shēn chū chuāng kǒu suí fēng fēi yáng de jìng zi suì piàn jiù
伊刚把头伸出窗口，随风飞扬的镜子碎片就

diào jìn tā de yǎn li zuān dào tā de xīn li shàn liáng de jiā yī lì
掉进他的眼里，钻到他的心里。善良的加伊立

kè biàn chéng le wú qíng de rén tā de xīn biàn chéng bīng kuài cóng
刻变成了无情的人，他的心变成冰块，从

cǐ tā zài yě bù gēn gé ěr dá hǎo le
此，他再也不跟格尔达好了。

tā kàn dōng xi kāi shǐ zhǐ kàn dào chǒu lòu de yí miàn xué xí yì
他看东西开始只看到丑陋的一面，学习一

xiē bù hǎo de xí guàn shèn zhì kāi shǐ qī fu jī xiào gé ěr dá
些不好的习惯，甚至开始欺负、讥笑格尔达。

yòu shì yí gè dōng tiān lái lín le
又是一个冬天来临了。



yì chǎng dà xuě guò hòu jiā yī gào su gé ěr dá tā yào qù
一场大雪过后，加伊告诉格尔达，他要去

guǎng chǎng shàng huá xuě xǔ duō hái zi dōu zài nàr wán
广场上滑雪，许多孩子都在那儿玩。

dāng jiā yī hé hái zi men zài guǎng chǎng shàng huá xuě shí lái
当加伊和孩子们在广场上滑雪时，来

le yí jià dà xuě qiāo xuě qiāo shàng de rén chuān dài zhe bái pí páo bái
了一架大雪橇，雪橇上的人穿戴着白皮袍白

pí mào bái pí xuē tā duì zhe jiā yī xiào
皮帽白皮靴，她对着加伊笑。

xuě yuè xià yuè dà le nà ge rén duì jiā yī shuō nǐ huá de
雪越下越大了，那个人对加伊说：“你滑得

hěn hǎo ya bú guò nǐ yí dìng hěn lěng ba zuān dào wǒ de pí ǎo li
很好呀，不过你一定很冷吧？钻到我的皮袄里

lái nuǎn huo nuǎn huo ba
来暖和暖和吧。”

tā bǎ jiā yī bào dào le dà xuě qiāo shàng jiā yī cái kàn chū lái
她把加伊抱到了大雪橇上，加伊才看出来



tā shì gè nǚ de tā jiù shì bīng xuě nǚ wáng
她是个女的，她就是**冰雪女王**。

tā zài jiā yī de tóu shàng wěn le yí xià
她在加伊的头上吻了一下。

hǎo liáng a zhè yì wěn bī bīng kuài hái yào liáng yì zhí tòu jìn
好凉啊，这一吻比冰块还要凉，一直透进

jiā yī nà yī jīng shì bīng kuài de xīn lǐ
加伊那已经是冰块的心里。

cóng cǐ jiā yī bǎ suǒ yǒu de rén suǒ yǒu de wǎng shì dōu
从此，加伊把所有的人、所有的往事都
wàng jì le bīng xuě nǚ wáng dài zhe tā yì qǐ fēi xiàng le tiān kōng
忘记了，冰雪女王带着他一起飞向了天空。

chūn tiān dào le rén men dōu rèn wéi jiā yī yǐ jīng sǐ le gé
春天到了，人们都认为加伊已经死了。格

ěr dá yě shì zhè me rèn wéi de suǒ yǐ tā kū de hěn shāng xīn
尔达也是这么认为的，所以她哭得很伤心。

tā qù wèn tài yáng guāng hé xiǎo yàn zi jiā yī sǐ le ma
她去问**太阳光**和小燕子加伊死了吗。

tā men dōu bù xiāng xìn tā sǐ le
他们都不相信他死了。

zuì hòu gé ěr dá yě bù xiāng xìn jiā yī sǐ le tā chuān shàng
最后，格尔达也不相信加伊死了，她穿上

zuì xīn ài de xiǎo hóng xié jué dìng chū fā qù zhǎo jiā yī
最心爱的小红鞋，决定出发去找加伊。

tā wěn guo hái zài shú shuì de lǎo nǚ nai dú zì zǒu dào chéng
她吻过还在熟睡的老奶奶，**独自**走到城

wài lái dào xiǎo hé biān
外，来到小河边。



tā zuò shàng xiǎo chuán bǎ xīn ài de xiǎo hóng xié gěi le xiǎo hé
她坐上小船，把心爱的小红鞋给了小河，

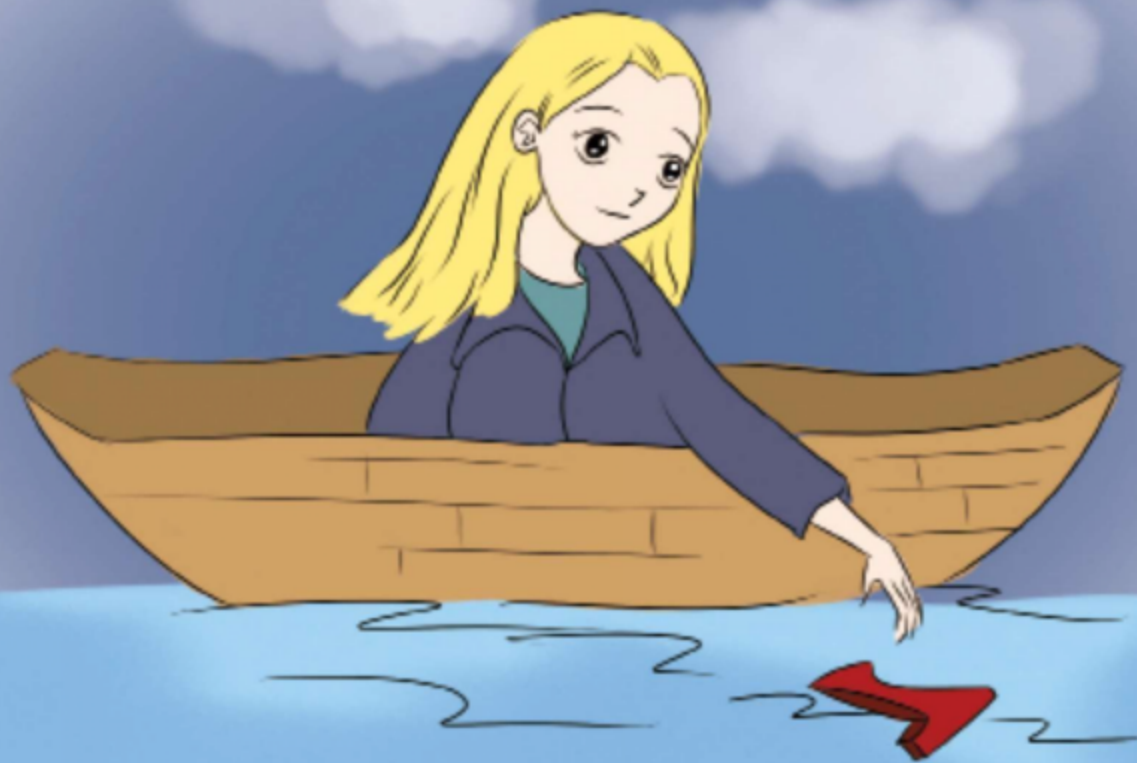
ràng xiǎo hé dài tā qù zhǎo jiā yī
让小河带她去找加伊。

xiǎo chuán piāo dòng qǐ lái gé ěr dá xiǎng xiǎo chuán huì bǎ
小船漂动起来，格尔达想：“小船会把

wǒ sòng dào jiā yī nàr qù ba
我送到加伊那儿去吧。”

bù jiǔ xiǎo chuán bǎ tā dài dào yí gè hěn dà de yīng tao yuán
不久，小船把她带到一个很大的樱桃园，

nà lǐ yǒu xǔ duō xiǎo fáng zi
那里有许多小房子。



xiǎo chuán yǐ jīng piāo dào àn biān le yí gè hěn lǎo hěn lǎo de
小船已经漂到岸边了，一个很老很老的
nǚ rén zhǔ zhe guǎi zhàng cóng máo cǎo wū li zǒu le chū lái tā dài zhe
女人拄着拐杖从茅草屋里走了出来，她戴着
yì dǐng cǎo mào shàng miàn huà zhe xǔ duō měi lì de huā
一顶草帽，上面画着许多美丽的花。

lǎo tài pó wèn gé ěr dá zěn me huì lái zhè lǐ 。gé ěr dá bǎ zì jǐ
老太婆问格尔达怎么会来这儿。格尔达把自己
xún zhǎo jiā yī de shì gào su le lǎo tài pó
寻找加伊的事告诉了老太婆。

tā wèn lǎo tài pó jiā yī yǒu méi yǒu lái guo
她问老太婆加伊有没有来过。

lǎo tài pó ràng gé ěr dá bú yào tài shāng xīn kě yǐ xiān cháng
老太婆让格尔达不要太伤心，可以先尝
cháng yīng táo kàn kan huā lǎo tài pó yòng mó fǎ ràng gé ěr dá wàng
尝樱桃，看看花。老太婆用魔法让格尔达忘
diào le jiā yī tā xiǎng ràng gé ěr dá liú xià lái yīn wèi tā hěn xī
掉了加伊，她想让格尔达留下来，因为她很希
wàng néng yǒu yí gè xiǎo nǚ hái zuò bàn
望能有一个小女孩做伴。

lǎo tài pó bǎ huā yuán li suǒ yǒu de méi gui huā dōu biàn méi le
老太婆把花园里所有的玫瑰花都变没了，
tā pà gé ěr dá kàn dào méi gui huā jiù xiǎng qǐ jiā yī
她怕格尔达看到玫瑰花就想起加伊。

gé ěr dá zài lǎo tài pó zhè lǐ tiān tiān gāo xìng de chī ya wán ya
格尔达在老太婆这儿天天高兴地吃呀玩呀。

bú guò lǎo tài pó bǎi mì yì shū tā wàng jì le tā de cǎo mào
不过老太婆百密一疏，她忘记了她的草帽



shàng hái huà yǒu yì duǒ méi guī huā
上 还 画 有 一 朵 玫 瑰 花 。

gé ěr dá kàn dào hòu pǎo qù huā yuán zhǎo méi guī huā kě shì yì
格 尔 达 看 到 后 跑 去 花 园 找 玫 瑰 花 ， 可 是 一

duǒ yě méi yǒu tā kū le lèi shuǐ dī zài yuán lái zhǎng yǒu méi guī
朵 也 没 有 ， 她 哭 了 。 泪 水 滴 在 原 来 长 有 玫 瑰

huā de dì fāng méi guī huā lì kè mào le chū lái gé ěr dá kàn dào
花 的 地 方 ， 玫 瑰 花 立 刻 冒 了 出 来 。 格 尔 达 看 到

tā lì kè xiǎng qǐ le tā hé jiā yī zài méi guī huā páng wán shuǎ de
它 ， 立 刻 想 起 了 她 和 加 伊 在 玫 瑰 花 旁 玩 耍 的

qíng jǐng tā xiǎng qǐ le jiā yī
情 景 。 她 想 起 了 加 伊 。

tā wèn méi guī huā jiā yī sǐ le méi yǒu
她 问 玫 瑰 花 加 伊 死 了 没 有 。

méi guī huā gào su tā tā méi yǒu sǐ yīn wèi tā bìng méi yǒu
玫 瑰 花 告 诉 她 ： “ 他 没 有 死 ， 因 为 他 并 没 有

bèi mái zài tǔ dì xià
被 埋 在 土 地 下 。”

wǒ dān wu le duō shǎo shí jiān ya gé ěr dá shuō
“ 我 耽 误 了 多 少 时 间 呀 ！ ” 格 尔 达 说 。

tā jué dìng táo lí yīng tao yuán tā huí tóu kàn le sān cì fā
她 决 定 逃 离 樱 桃 园 ， 她 回 头 看 了 三 次 ， 发

xiàn méi yǒu rén zhuī lái tā de jiǎo hǎo téng tā tài lèi le jué dìng xiū
现 没 有 人 追 来 。 她 的 脚 好 疼 ， 她 太 累 了 ， 决 定 休

xi yí xià tā zhè shí cái fā xiàn xiàn zài yǐ jīng shì wǎn qiū shí jié
息 一 下 。 她 这 时 才 发 现 ， 现 在 已 经 是 晚 秋 时 节 。

dōng tiān de xuě shuō lái jiù lái gé ěr dá yòu lěng yòu lèi tā
冬 天 的 雪 说 来 就 来 。 格 尔 达 又 冷 又 累 ， 她



kàn jiàn yì zhī wū yā zài xuě dì shàng tiào lái tiào qù
看 见 一 只 乌 鸦 在 雪 地 上 跳 来 跳 去 。

tā wèn wū yā yǒu méi yǒu jiàn guo jiā yī
她 问 乌 鸦 有 没 有 见 过 加 伊 。

wū yā gào su tā kě néng jiàn guo
乌 鸦 告 诉 她 ：“ 可 能 见 过 。”

gé ěr dá gāo xìng huài le tā wèn wū yā jiā yī xiàn zài zài
格 尔 达 高 兴 坏 了 ， 她 问 乌 鸦 ：“ 加 伊 现 在 在

nǎ lǐ zěn me yàng le
哪 里 ， 怎 么 样 了 ？”

wū yā shuō tā hěn hǎo yīn wèi dá duì le wáng gōng gōng zhǔ
乌 鸦 说 ：“ 他 很 好 ， 因 为 答 对 了 王 宫 公 主

de zhēng hūn wèn tí suǒ yǐ jǔ bàn le shèng dà de hūn lǐ xiàn zài
的 征 婚 问 题 ， 所 以 举 办 了 盛 大 的 婚 礼 ， 现 在

yǐ jīng shì wáng zǐ le
已 经 是 王 子 了 。”

gé ěr dá zài wū yā de bāng zhù xià fèi le hǎo dà jìn cái jìn le
格 尔 达 在 乌 鸦 的 帮 助 下 ， 费 了 好 大 劲 才 进 了

wáng gōng jié guǒ fā xiàn wáng zǐ bú shì jiā yī gōng zhǔ fā xiàn le
王 宫 ， 结 果 发 现 王 子 不 是 加 伊 。 公 主 发 现 了

gé ěr dá zhī dào le tā de zāo yù fēi cháng tóng qíng tā
格 尔 达 ， 知 道 了 她 的 遭 遇 ， 非 常 同 情 她 。

tā men xiǎng ràng gé ěr dá zhù xià lái dàn shì gé ěr dá yì xīn
他 们 想 让 格 尔 达 住 下 来 ， 但 是 格 尔 达 一 心

zhǐ xiǎng zhǎo jiā yī yú shì gōng zhǔ sòng gěi tā yòng jīn zi zuò de mǎ
只 想 找 加 伊 。 于 是 公 主 送 给 她 用 金 子 做 的 马

chē hái yǒu chē fū jí yí duì suí cóng
车 ， 还 有 车 夫 及 一 队 随 从 。



bàn lù shàng tā men yù dào le yì qún qiáng dào qiáng dào
半路上，他们遇到了一群强盗，强盗
men lán zhù mǎ chē dǎ sǐ le qí shǒu chē fū hé pú rén zuì hòu bǎ
们拦住马车，打死了骑手、车夫和仆人，最后把
gé ěr dá cóng chē shàng tuō le xià lái
格尔达从车上拖了下来。

qiáng dào de tóu zi shì gè nǚ de tā yǒu yí gè fēi cháng tiáo pí
强盗的头子是个女的，她有一个非常调皮
de nǚ ér hé gé ěr dá nián jì xiāng dāng
的女儿，和格尔达年纪相当。

jiù zài nǚ qiáng dào tóu zi yào shā sǐ gé ěr dá de shí hou tā
就在女强盗头子要杀死格尔达的时候，她
de xiǎo nǚ ér què fēi yào hé gé ěr dá wán
的小女儿却非要和格尔达玩。

qiáng dào bǎ gé ěr dá dài huí le tā men zhù de shān dòng dòng
强盗把格尔达带回了他们住的山洞。洞
li yǒu hěn duō dòng wù xùn lù bān jiū dà dù niǎo dēng
里有很多动物：驯鹿、斑鸠、大渡鸟等。

wǎn shàng liǎng zhī bān jiū gào su gé ěr dá tā men zhī dào jiā
晚上，两只斑鸠告诉格尔达，他们知道加
yī méi sǐ tā men kàn jiàn jiā yī zuò zài bīng xuě nǚ wáng de xuě qiāo
伊没死。他们看见加伊坐在冰雪女王的雪橇
shàng wǎng běi bian fēi qù dà gài zài lā pǔ lán dé le
上，往北边飞去，大概在拉普兰德了。

xùn lù zhī dào bīng xuě nǚ wáng de zhù chù tā gào su gé ěr dá
驯鹿知道冰雪女王的住处，他告诉格尔达
bīng xuě nǚ wáng jīng cháng zhù de gōng diàn zài běi jí fù jìn de sī pǐ cí
冰雪女王经常住的宫殿在北极附近的斯匹茨



bēi ěr gēn dǎo shàng
卑尔根岛上。

gé ěr dá bǎ zhè xiē shì dōu jiǎng gěi qiáng dào de nǚ ér tīng
格尔达把这些事都讲给强盗的女儿听，

qiáng dào de nǚ ér zhǔn bèi bāng zhù tā
强盗的女儿准备帮助她。

qiáng dào de nǚ ér ràng qiáng dào men dōu hē zuì le yòu ná le
强盗的女儿让强盗们都喝醉了，又拿了

liǎng kuài miàn bāo hé yí dà kuài huǒ tuǐ gěi gé ěr dá yào tā zuò zài xùn
两块面包和一大块火腿给格尔达，要她坐在驯

lù shàng kuài zǒu
鹿上快走。

xùn lù pǎo de hěn kuài rì yè jiān chéng zài miàn bāo hé huǒ tuǐ
驯鹿跑得很快，日夜兼程，在面包和火腿

dōu chī wán shí gé ěr dá dào le lā pǔ lán dé
都吃完时，格尔达到了拉普兰德。

tā zài yí gè xiǎo wū zi qián tíng xià lái xiǎo wū zi hěn jiǎn lòu
她在一个小屋子前停下来。小屋子很简陋，

lǐ miàn zhù zhe yí gè lǎo pó po
里面住着一个老婆婆。

xùn lù bǎ gé ěr dá de shì shuō gěi lǎo pó po tīng lǎo pó po gào
驯鹿把格尔达的事说给老婆婆听，老婆婆告

su gé ěr dá xū yào zǒu de lù hái yǒu hěn yuǎn ne bīng xuě nǚ wáng
诉格尔达，需要走的路还有很远呢。冰雪女王

zhèng zài yí gè jiào fēn mǎ kè de dì fāng xiū jià tā měi tiān dōu yào
正在一个叫芬马克的地方休假，她每天都要

fàng shè chū jí guāng de lán sè huǒ yàn
放射出极光的蓝色火焰。